# Rundbrief vom Heiligtum Nr. 6 Letër nga shenjtoria nr 6

Heiligtum der Werktagsheiligkeit www.schoenstatt-mainz.de Schönstattzentrum Weiskirchen Pommernstraße 13 D 63110 Rodgau



Balthasar.Blumers@gmail.com\_dedaitaly@yahoo.com\_Ardhje/Advent 2021

## Një faltore pelegrinazhi për Shqipërinë - Ein Pilgerheiligtum für ALB

Die deutschen Katholiken haben von Brasilien gelernt, genauer gesagt von einem Laien, dem Familienvater und ständigen Diakon Joao Pozzobon. Und vor 25 Jahren wurde in Deutschland die Einladung ausgesprochen: Lasst das Bild der pilgernden Gottesmutter wandern zu den Wohnungen und Häusern, dorthin, wo sie willkommen ist und eingelassen wird. Maria hilft den Menschen, dass sie sich einen Augenblick Zeit nehmen für Gott und füreinander.



Nëpërmjet vizitave të tij në Rüsselsheim, Z. Frrok Pjetri u njoh me faltoren e pelegrinazhit. Pas konsultimit me të shoqen, ai dëshiron që në fund të Ardhjes të marrë me vete foton e pelegrinit Nënës së Zotit në atdheun e tij në Shqipëri. Gruaja e tij Lula do të hartojë listën e familjeve pjesëmarrëse dhe zoti Pjetri po kërkon një bisedë me famulltarin e shtëpisë së tij për leje për të ngritur faltoren e parë të pelegrinazhit në Shqipëri.

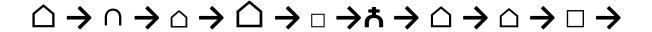
Durch seine Besuche in Rüsselsheim ist Frrok Pjetri aufmerksam geworden auf das Pilgerheiligtum. Nach Absprache mit seiner Frau will er im Advent 2021 das Bild der pilgernden Gottesmutter mitnehmen in seine Heimat nach Shkoder, Albanien.

Seine Ehefrau Lula wird die Liste der teilnehmenden Haushalte erstellen und Herr Pjetri sucht das Gespräch mit seinem Heimatpfarrer für die Erlaubnis, den ersten Pilgerheiligtumskreis in Albanien zu errichten. ← Katolikët gjermanë kane mesuar nga Brazili, të mbështetur me sakte nga një laik, kreu i familjes dhe dhjaku i shtetit **Joao Pozzoboni** .Dhe që 25 vite ftesa lëshohet në Gjermani m: *Më në fund, fotografia e shtyllës së Zojës varet nëpër banesa dhe shtëpi, ku ajo është e mirëpritur dhe e pranuar. Maria i ndihmon njerëzit qe ata te gjejne kohen për Perëndinë dhe per njëri-tjetrin.* 

Ne duam te ftojme njerezit në Shqipëri që të jene sa më aktiv në besim. Dhe kështu, Nëna e Zotit mund t'i udhëheqë njerëzit dhe gjithashtu ti përgatisë Jezusit rrugën, që ai të mund të vijë.

### Und so geht das Projekt Pilgerheiligtum -

- 7 bis 10 Personen oder Familien bilden einen Pilgerkreis. Jeden Monat bleiben Jesus und Maria etwa 3 Tage, dann wandern sie weiter.
- Der zuständige Ortspfarrer wird informiert. Wenn er zusagt, kann das Heiligtum der Gottesmutter seine Pilgerreise beginnen.
- Eine Begleitperson oder Familie ist Ansprechpartner und koordiniert den Pilgerweg der Gottesmutter. Und einmal im Jahr wird kurz berichtet.
- Das Bild der Pilgermutter erhält einen schönen Platz dort, wo sich der Alltag abspielt. Ein Geschenk an Jesus und Maria: Wir bemühen uns um einen Augenblick Zeit für Gott und füreinander.
- Es geht nicht um Geld oder um finanzielle und religiöse Verpflichtungen.
  Wenn sich der Pilgerkreis auflöst, wird alles zurückgegeben



#### Dhe kështu funksionon projekti i faltores se peligrinazhit -

- 7 deri në 10 persona ose familje formojnë një grup pelegrinazhi. Çdo muaj Jezusi dhe Maria qëndrojnë rreth 3 ditë, pastaj vazhdojnë më tej .
- Informohet prifti lokal përgjegjës. Nëse ai e miraton, mundet qe Faltorja e Zojës të fillojë pelegrinazhin e saj.
- Një shoqërues ose një familje është referuesi dhe kordinon pelegrinazhin e Zojës. Dhe një herë në vit do të raportohet shkurtimisht .
- Fotografia e Zojes pelegrine ndodhet ne një vend të bukur aty ku përditshmia zhvillohet . Një dhuratë për Jezusin dhe Marinë: Ne përpiqemi të kemi një moment për Zotin dhe njëri-tjetrin.
- Nuk bëhet fjalë për para apo detyrime financiare ose fetare. Kur pelegrinazhi te bëhet gjithçka do të rikthehet .

## Bild vom Taborheiligtum in Schönstatt auf dem Berg der Männer Pamje nga Shenjtoria Tabor në Shënsttad per mbi malin e burrave



Einander besuchen nach Lk 1,39 ff Vitifë tek njeritjetri sipas; Lukes 1,39 ndiqet

39 In diesen Tagen machte sich Maria auf den Weg und eilte in eine Stadt im Bergland von Judäa. 40 Sie ging in das Haus des Zacharias und begrüßte Elisabet. 41 Und es geschah, als Elisabet den Gruß Marias hörte, hüpfte das Kind in ihrem Leib. Da wurde Elisabet vom Heiligen Geist erfüllt 42 und rief mit lauter Stimme: Gesegnet bist du unter den Frauen und gesegnet ist die Frucht deines Leibes. 43 Wer bin ich, dass die Mutter meines Herrn zu mir kommt?!...

39 Prandaj Maria u nis menjëherë ato ditë dhe shkoi në një qytet të rajonit malor të Judës. 40 Atje hyri në shtëpinë e Zakarisë dhe përshëndeti Elizabetën. 41 Sapo Elizabeta dëgjoi përshëndetjen e Marisë, foshnja në barkun e saj kërceu, dhe ajo u mbush me frymë të shenjtë. 42 Elizabeta thërriti me zë të lartë dhe tha: «E bekuar je mes grave dhe i bekuar është fryti i barkut tënd! 43 Ç'është ky privilegj për mua, që të vijë tek unë nëna e Zotërisë tim?! ...

### Një intervistë me Frrok Pjetri - ein Interview mit Frrok Pjetri

### Was bedeutet Ihnen dieser Tag?

Ich kann nicht beschreiben, was für eine Freude mir das gegeben hat. Ich hatte das Gefühl, dass mir Gott einen neuen Weg im Leben aufgezeigt hat. Dadurch bin ich im Glauben gewachsen.

Die Aufgabe, die mir (uns) anvertraut ist, nehme ich gerne an und will zu den Menschen gehen. Zusammen mit meiner Frau werden wir die Gottesmutter unter die Leute bringen.

#### Und wie war das mit Facebook?

Dieses Bild hat Pashuk Deda (im Taborheiligtum) aufgenommen und ich habe es auf Facebook gestellt. Nach einer Stunde hatten 90 Leute geantwortet und 70 es weitergeleitet in Albanien. Sie sagten mir alle ein gutes Wort.

### Qka do fë thot për mua dita e djeshme?

Kur mu besua dhe më erdhi thirrja prej Pater Blumersit qe më bosoj foguren e Zojes Mari

Une njeva ne shpirtin tim nje kenaqesite madhe ne shpirt dhe zemra mu gezua . Une do baj te munduren qe ti bashkoj njerzit sa me shume se bashku me gruan time Lula Pjetri ti lutemi Zojes Mari se bashku. Shpirti im u qetsua kur mu dha foguria eZojes.

